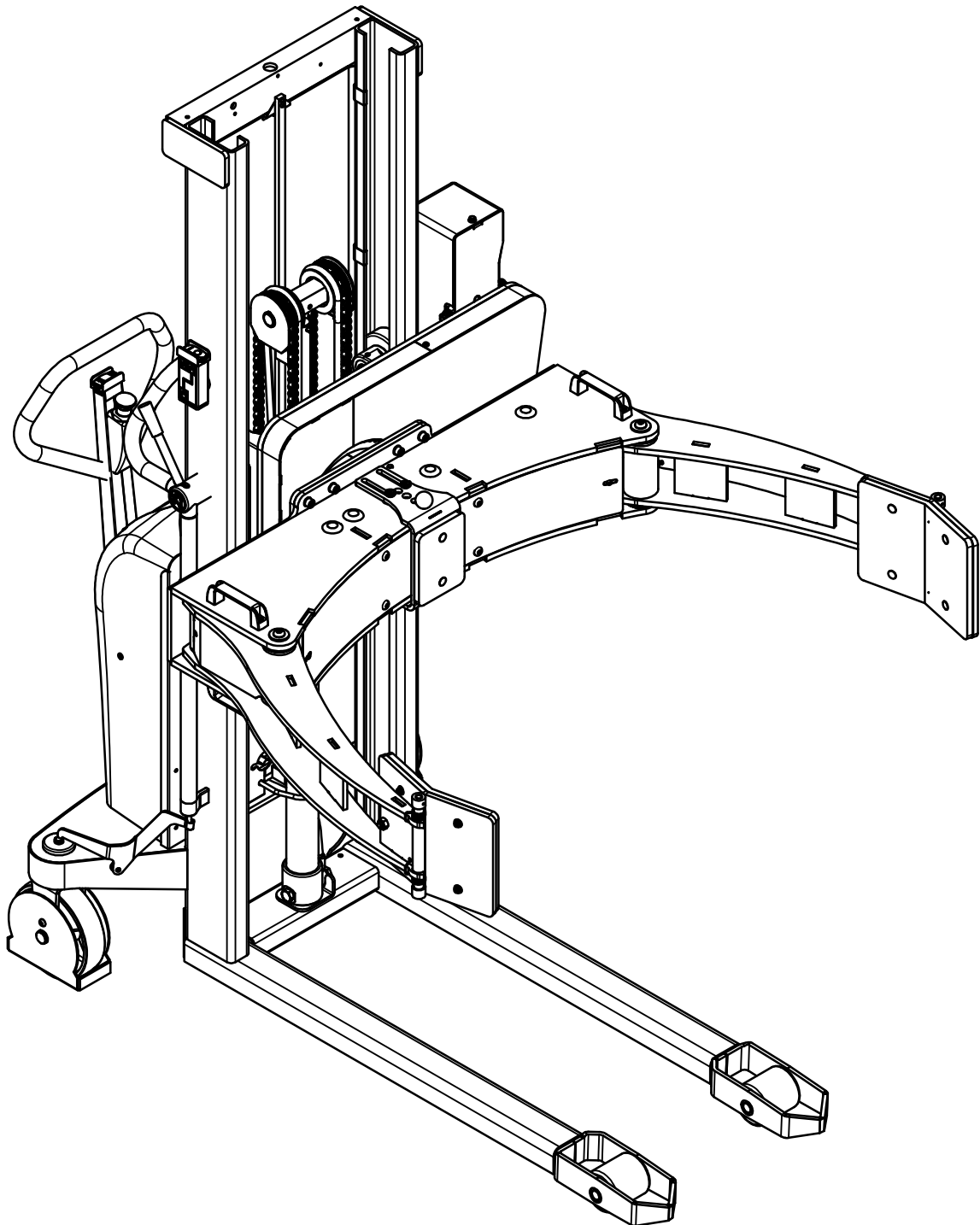
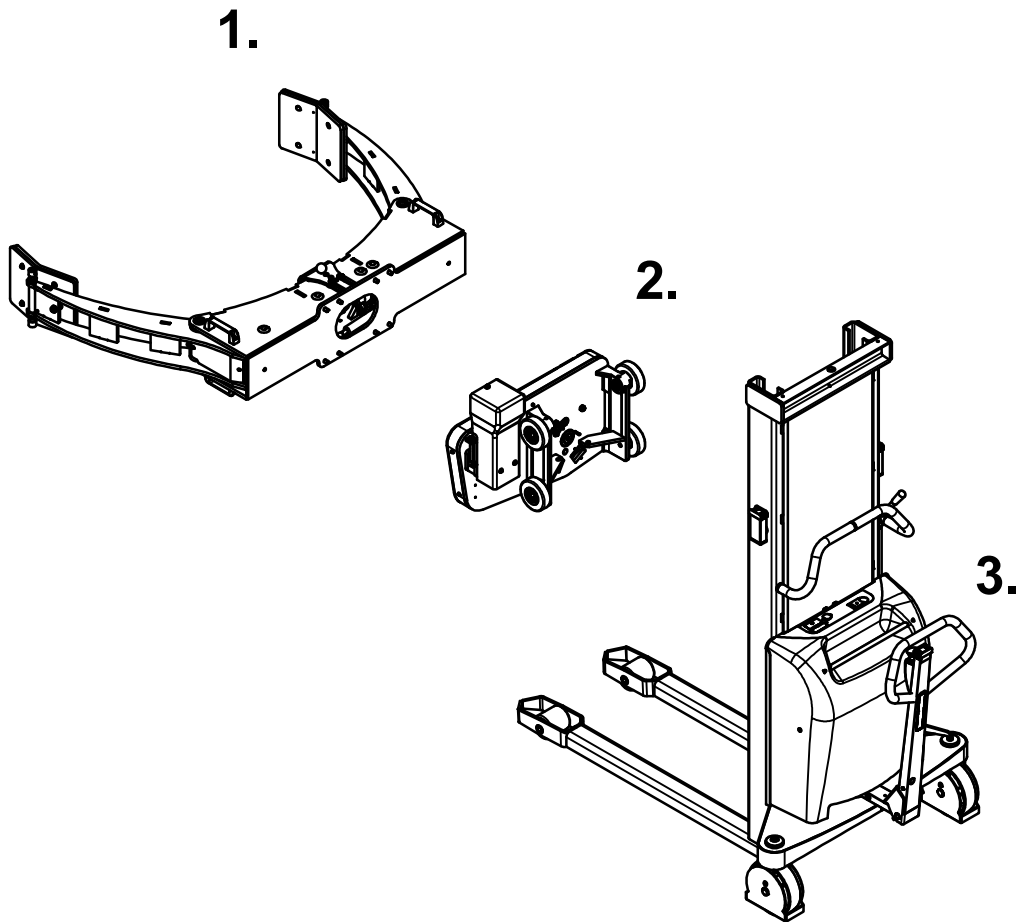


# ELFRRM / ELFSRRM ELFRRE / ELFSRRE Ersatzteilliste

-Ergänzung zur ELF/ELFS Ersatzteilliste





# Inhalt

<b>1. Rollengreifer.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Rotator-Träger.....</b>	<b>6</b>
2.1 Manuell.....	6
2.2 Elektrisch.....	8
<b>3. Teile am Wagen.....</b>	<b>13</b>

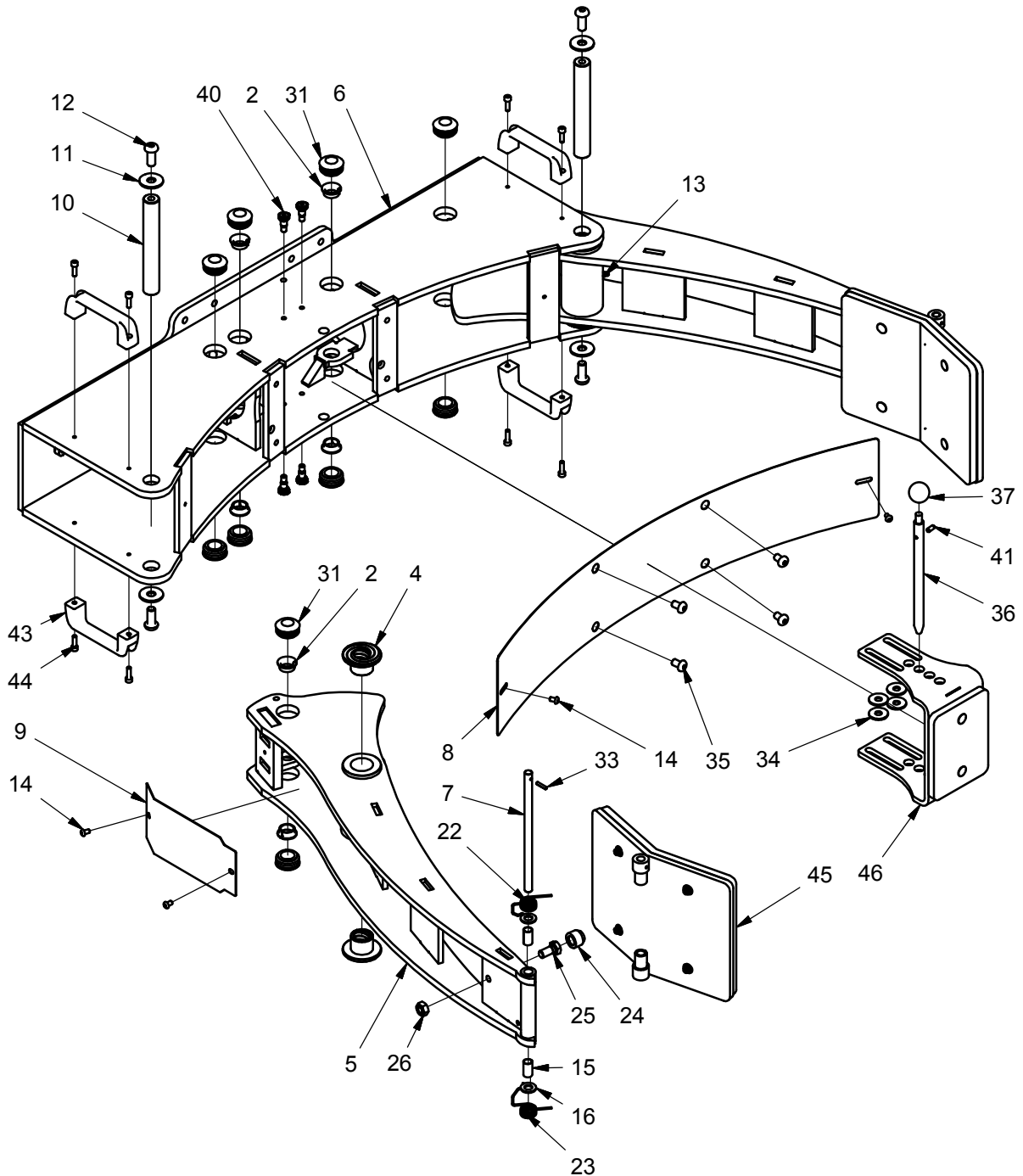
Die richtigen Ersatzteile sind bei Ihrem Händler erhältlich.  
Bei der Bestellung bitte angeben:

- Seriennummer des Produkts
- Modell-Nr
- Ersatzteilnummer

Bei der Bestellung von Ersatzteilen mit "Mehrere Farben" markiert,  
bitte geben Sie eine der folgenden Farbcodes an :

- 1: RAL 2002 (Logitrans rot)
  - 2: RAL 1028 (Gelb)
  - 3: Anderen RAL farbe
  - 6: Schwarz
- Ex. 425050-1 => 425050-1-1

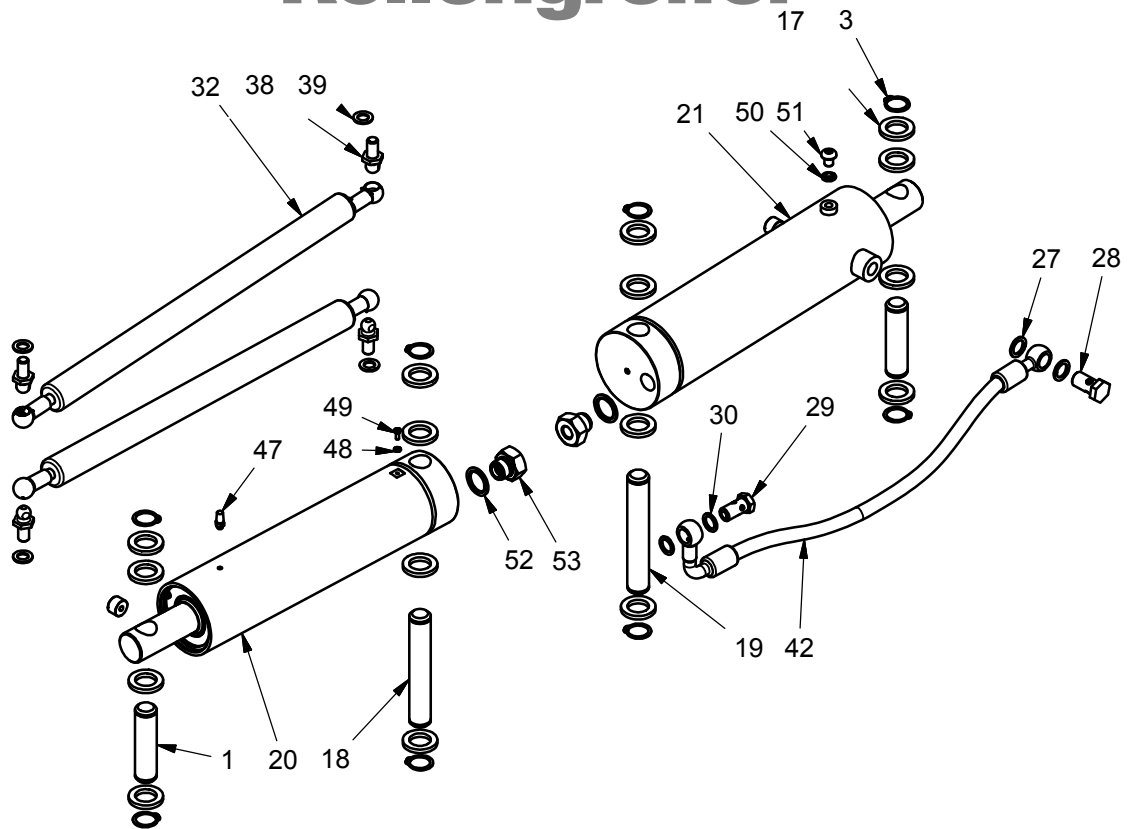
# Rollengreifer



# Rollengreifer

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
2	404062	8	Buchse	
4	445220	4	Bronze lager	
5	445200	2	Greifarm	Mehrere Farben
6	445201	1	Greiferkonsole	Mehrere Farben
7	445225	2	Achse	
8	445218	1	Abdeckung vorne	Mehrere Farben
9	445219	2	Abdeckung Seite	Mehrere Farben
10	445224	2	Achse f/Arm	
11	929130	4	Scheibe	
12	919230	4	Schraube	
13	990012	2	Schmiernippel	
14	919610	6	Schraube	
15	948123	4	Buchse	
16	924130	4	Scheibe	
22	445152	2	Rückstellfeder	
23	445153	2	Rückstellfeder	
24	999012	2	Gummikappe	
25	915225	2	Schraube	
26	922120	2	Mutter	
31	993036	12	Stecker	
34	924112	4	Scheibe	
35	919120	4	Schraube	
36	445244	1	Sicherungsstift	
37	941310	1	Bakelitkugel	
40	919226E	4	Bolzen	
41	910615	1	Feder-Kantschraube	
43	996120	4	Handgriff	
44	912620	8	Schraube	
45	445202C	2	Festspannplatte	Mehrere Farben
46	445243C	1	Einstel. Stützplatte	Mehrere Farben

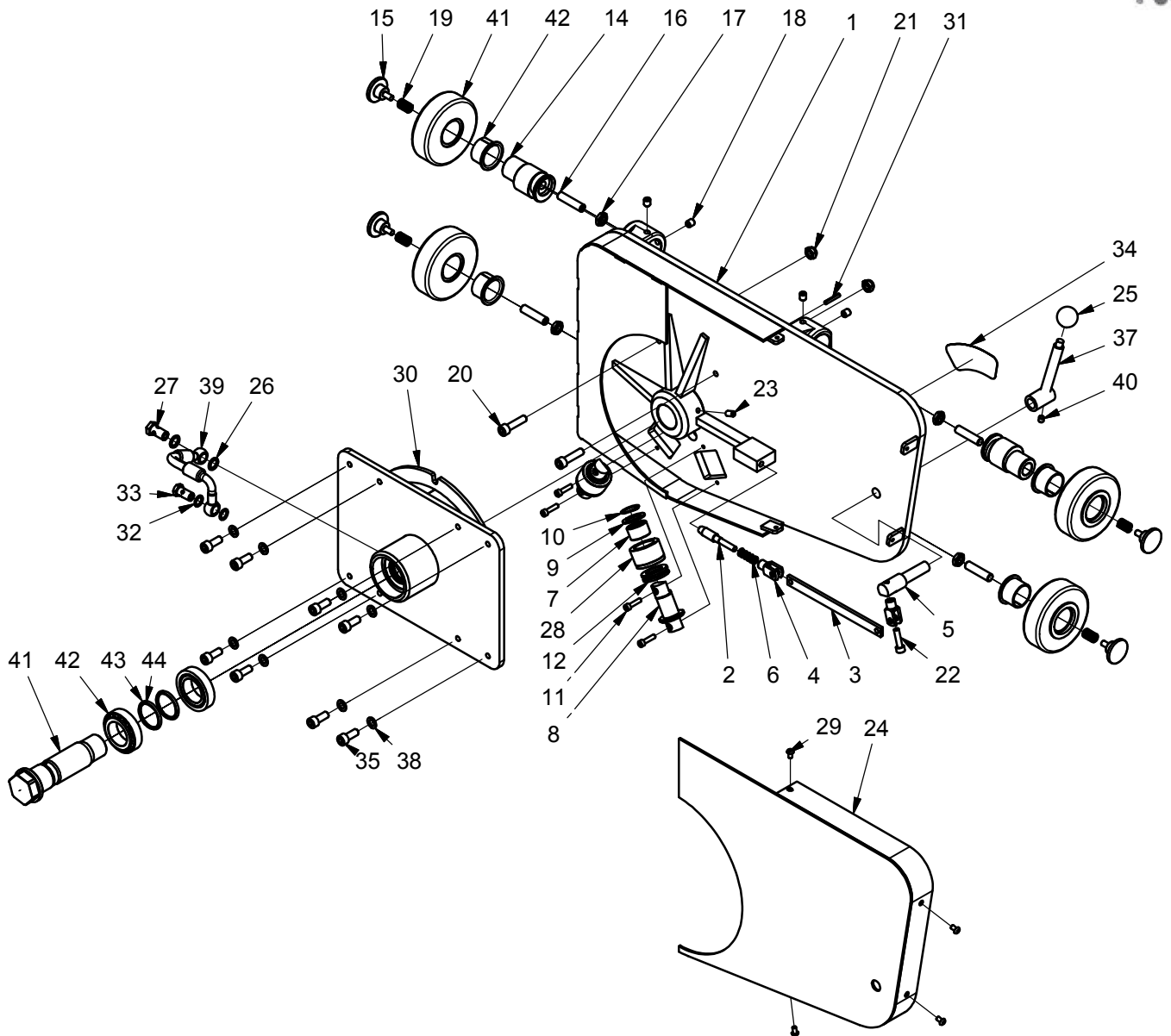
# Rollengreifer



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	445221	2	Montageachse Kolbenstange	
3	933200	8	Schliessring	
17	929203	16	Achse Scheibe	
18	445223	1	Zylinder Montageachse 2	
19	445222	1	Zylinder Montageachse 1	
20	445227RU	1	Folgezylinder	
21	445226RU	1	Primär-Zylinder	
27	905145	2	Kupferscheibe	
28	971146	1	Banjobolzen	
29	973015	1	Banjobolzen	
30	905143	2	Kupferscheibe	
32	995140	2	Gas Zugfeder 1400N	
33	931420	2	Federstift	
38	445245	4	Kugelbolzen	
39	924101	4	Scheibe	
42	445112	1	Hydraulikschlauch	
47	966115	1	Schalldämpfer	
48	905030	1	Dichtungsring	
49	915308	1	Schraube	
50	905080	1	Dichtungsring	
51	919811	1	Schraube	
52	905207	1	Dichtungsring	
53	402786	1	Kassetteventil EHS	

# Rotator-Träger

## Manuell



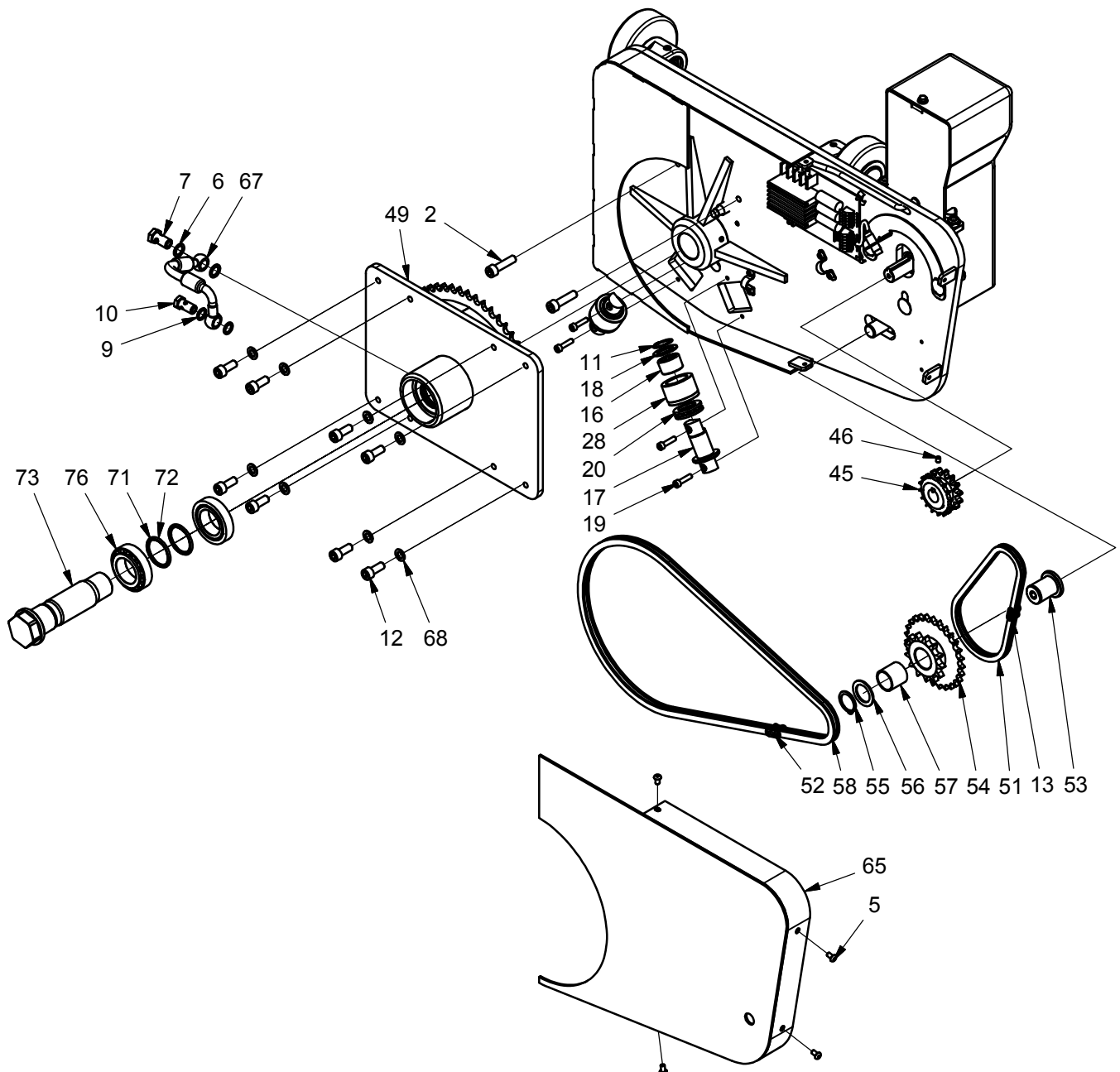
# Rotator-Träger

## Manuell

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	445008	1	Rotator konsole	Mehrere Farben
2	445017	1	Auslösezapfen	
3	445040	1	Auslösestange	
4	939008	2	Gabelkopf	
5	445042	1	Auslöseachse	
6	958033	1	Feder	
7	949252	2	Rollenlager	
8	404256	2	Stützachse	
9	924250	2	Scheibe	
10	933250	2	Schliessring	
11	912625	4	Schraube	
12	945025	2	Lager	
14	404076	2	Exzentrische achse	
15	420153	4	Zapfen für Gabelkonsole	
16	910250	4	Reitstockschraube	
17	920122	4	Gegenmutter	
18	910012	4	Reitstockschraube	
19	958144	4	Druckfeder	
20	912140	2	Schraube	
21	921100	2	Gegenmutter	
22	912830	1	Schraube	
23	910816	1	Reitstockschraube	
24	445012	1	Abdeckung	Mehrere Farben
25	941310	1	Bakelitkugel	
26	905145	2	Kupferscheibe	
27	971146	1	Banjobolzen	
28	445026	2	Stützenfolle Ø45	
29	919610	4	Schraube	
30	445024K	1	Hydraulische konsole	Mehrere Farben
31	937530	1	Rohrstift Edelstahl	
32	905143	2	Kupferscheibe	
33	973015	1	Banjobolzen	
34	991264	1	Rotationsaufkleber	
35	912125	8	Schraube	
37	445046	1	Betätigungshebel Auslöseachse	
38	924101	8	Scheibe	
39	445110	1	Hydraulikschlauch	
40	910808	1	Schraube	
41	404073	4	Rollen	
42	948314	4	Gleitbuchse	
41	445025	1	Lagerachse	
42	945468	2	Kugellager	
43	900425	2	O-ring	Ersetzen bei Wechselung von 909400
44	909400	2	Achse Drehdicht	Ersetzen bei Wechselung von 900425

# Rotator-Träger

## Elektrisch





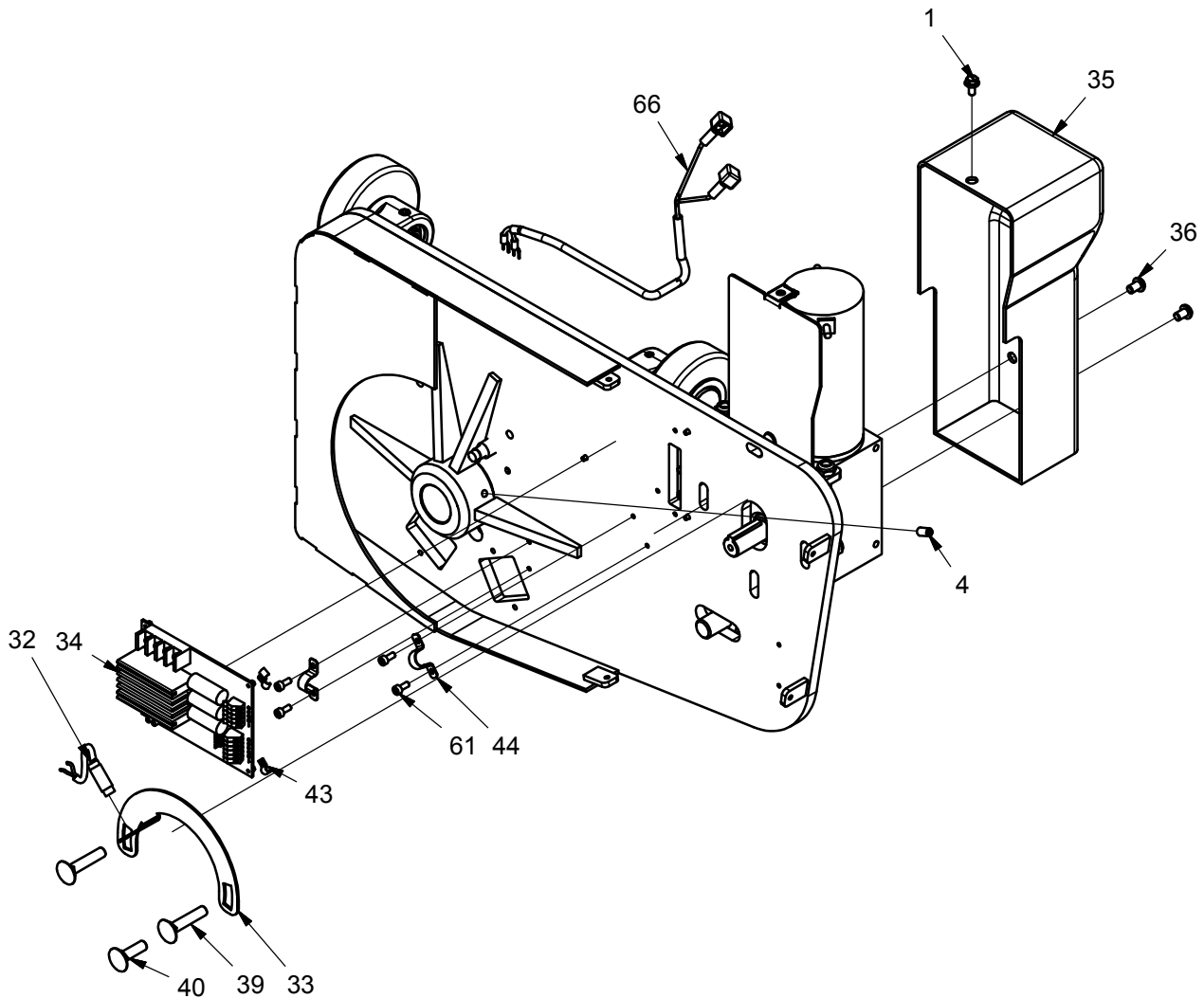
# Rotator-Träger

## Elektrisch

Pos.	Teilnummer	Anza	Beschreibung	Bemerkung
2	912140	2	Schraube	
5	919610	4	Schraube	
6	905145	2	Kupferscheibe	
7	971146	1	Banjobolzen	
9	905143	2	Kupferscheibe	
10	973015	1	Banjobolzen	
11	933250	2	Schliessring	
12	912125	8	Schraube	
13	951021	1	Kettensammler	
16	949252	2	Rollenlager	
17	404256	2	Stützachse	
18	924250	2	Scheibe	
19	912625	4	Schraube	
20	945025	2	Lager	
28	445026	2	Stützenfolle Ø45	
45	445037	1	Kette Zahnrad	
46	910608	1	Reitstock Schraube	
49	445023	1	Hydraulische konsole	Mehrere Farben
51	403059	1	Kette	
52	951042	1	Kettensammler	
53	404258	1	Kettenradzapfen	
54	403040	1	Kettenrad	
55	933280	1	Schliessring	
56	924280	1	Scheibe	
57	948313	1	Buchse	
58	445038	1	Kette	
65	445012	1	Abdeckung	Mehrere Farben
67	445110	1	Hydraulikschlauch	
68	924101	8	Scheibe	
71	909400	2	Achse Drehdicht	Ersetzen bei Wechselung von 900425
72	900425	2	O-ring	Ersetzen bei Wechselung von 909400
73	445025	1	Lagerachse	
76	945468	2	Kugellager	

# Rotator-Träger

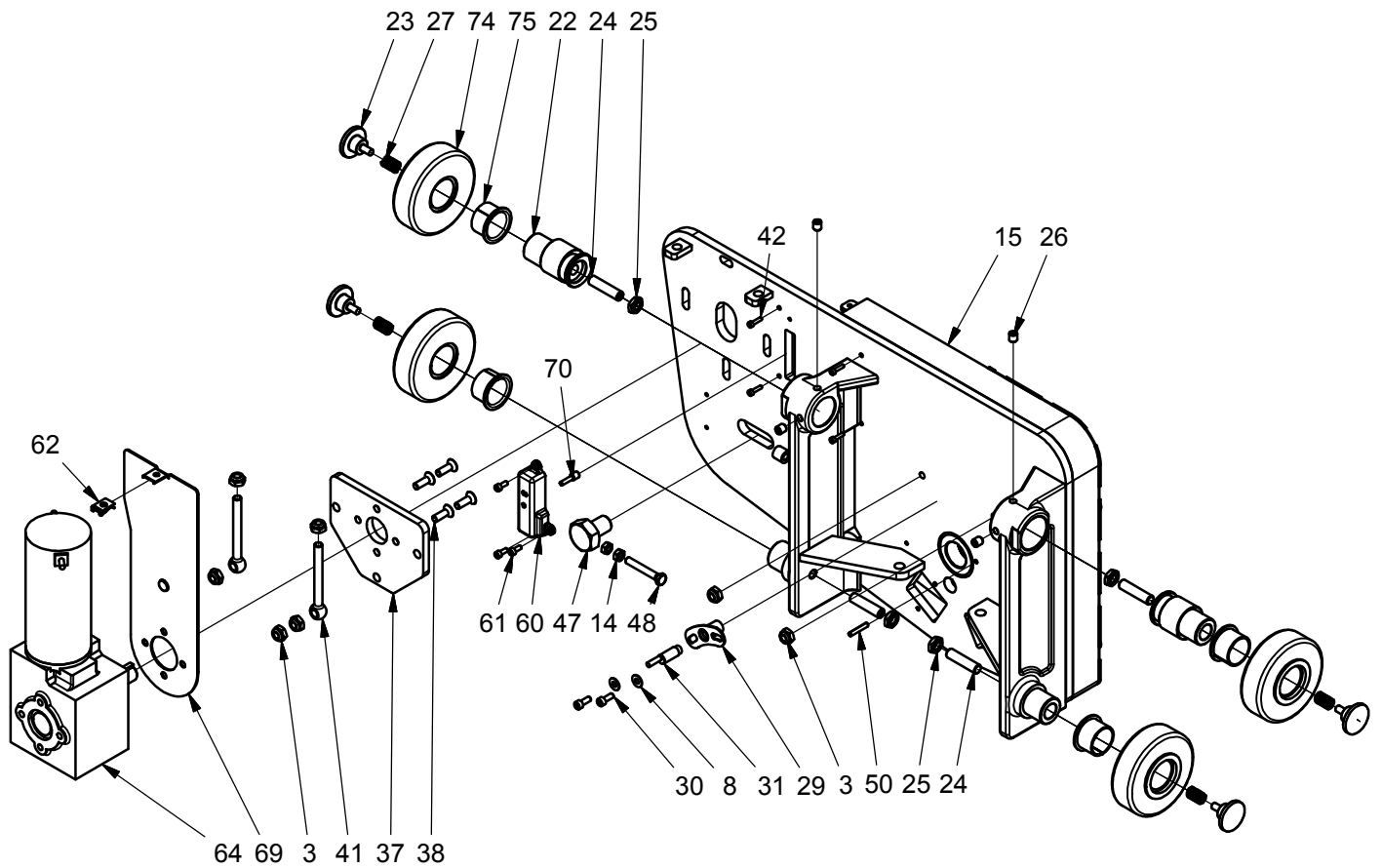
## Elektrisch



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
1	916612	1	Schraube	
4	910816	1	Reitstockschraube	
32	985407	1	Induktiver Sensor Motorsteuer.	
33	404277	1	Halter für Abtaster	
34	985405	1	Motorsteuer	
35	404225	1	Motorabdeckung	
36	919812	2	Schraube	
39	919151	2	Bolzen	
40	919136	1	Bolzen	
43	980204	3	Kabelhalter	
44	989050	2	Halter f. Kabel	
61	912512	7	Schraube	
66	150021	1	Kabel	

# Rotator-Träger

## Elektrisch

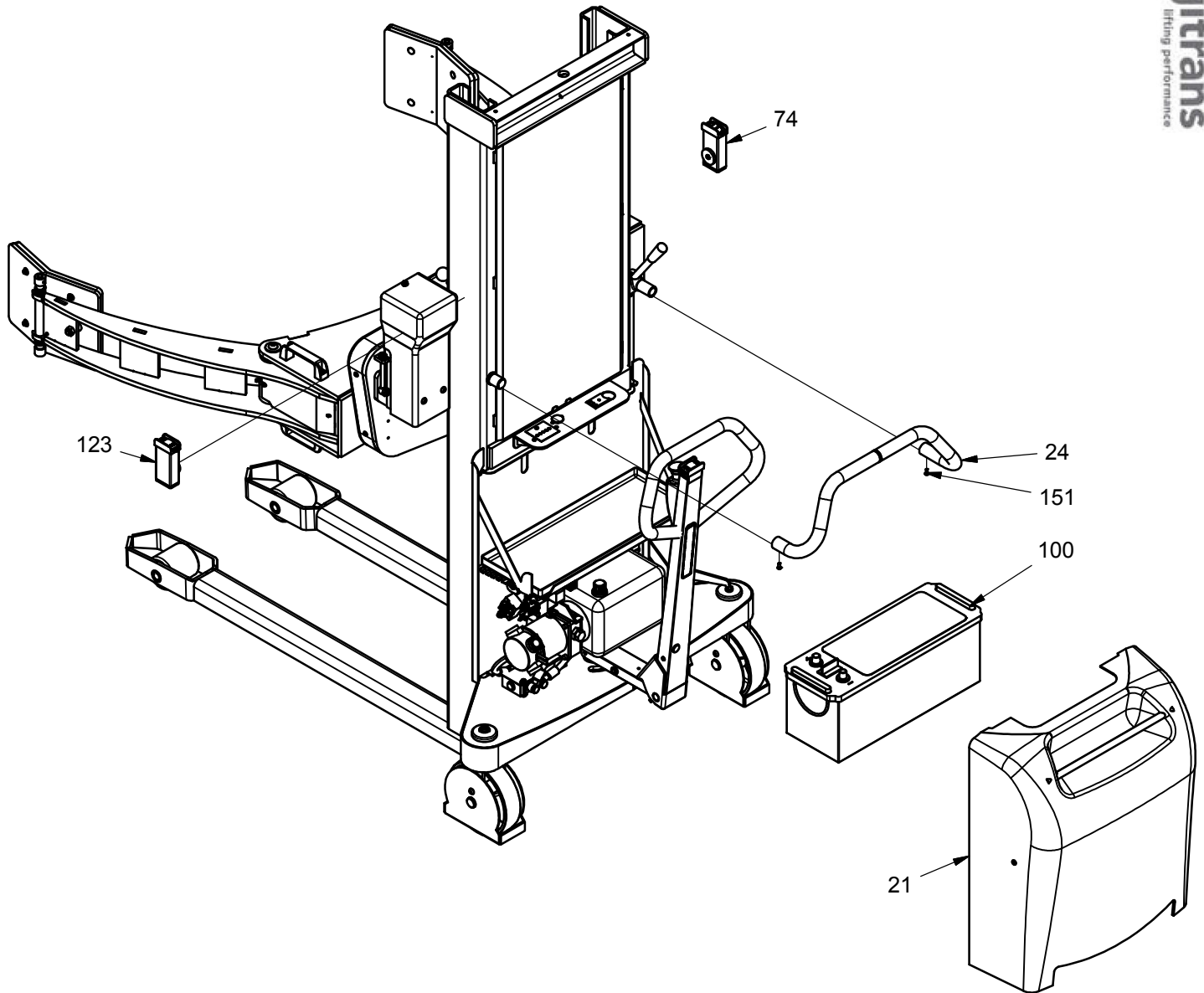


# Rotator-Träger

## Elektrisch

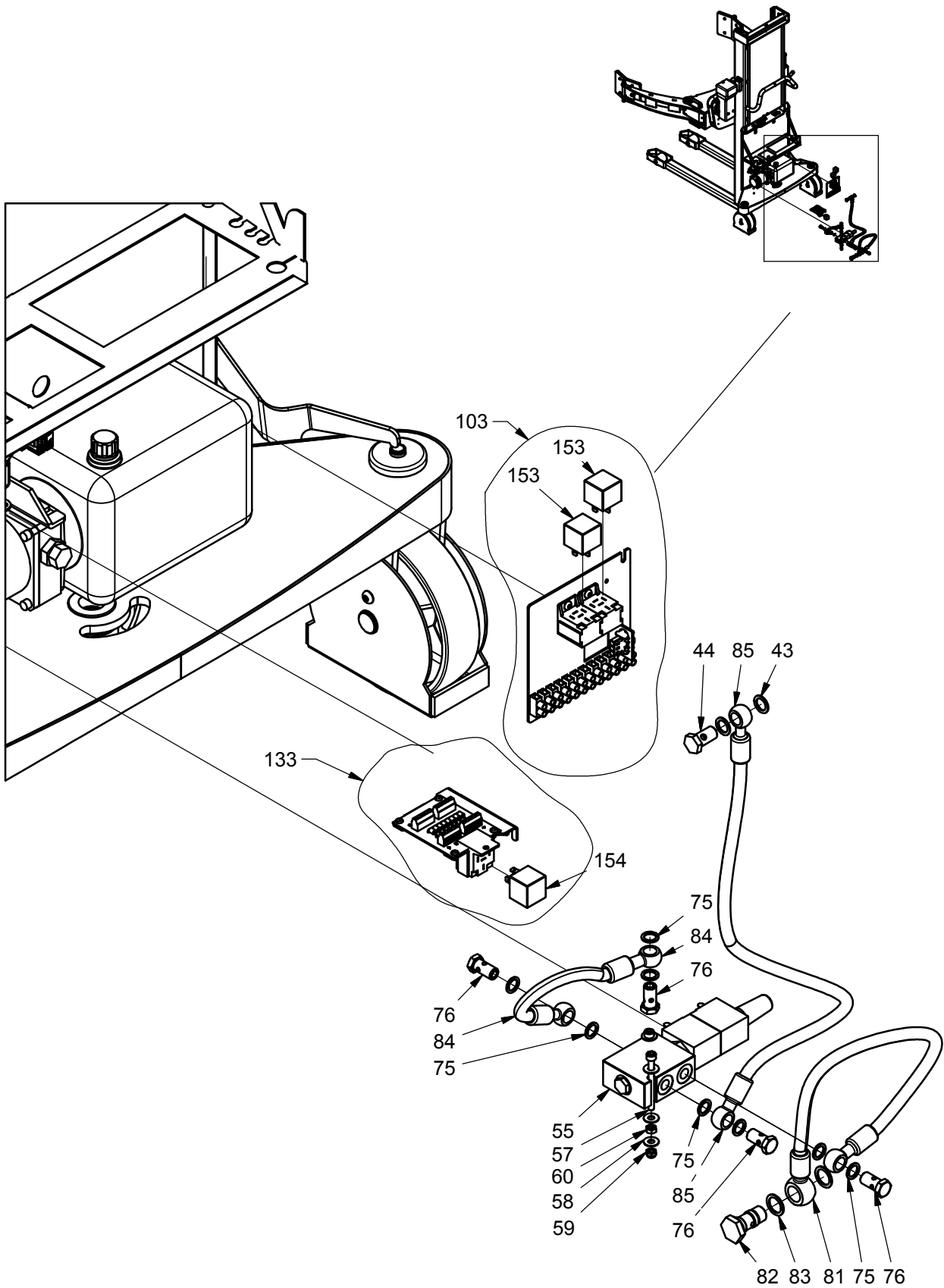
Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
3	921100	7	Gegenmutter	
8	924060	2	Scheibe	
14	922080	2	Mutter	
15	445005	1	Rotator konsole	Mehrere Farben
22	404076	2	Exzentrische achse	
23	420153	4	Zapfen für Gabelkonsole	
24	910250	4	Reitstockschraube	
25	920122	4	Gegenmutter	
26	910012	4	Reitstockschraube	
27	958144	4	Druckfeder	
29	445013	1	Sensorhalterung	
30	912616	2	Schraube	
31	985407	1	Induktiver Sensor Motorsteuer.	
37	403691	1	Flansch	Mehrere Farben
38	911825	4	Schraube	
41	919110	2	Augenbolzen	
42	912416	4	Schraube	
47	404257	1	Kettenradbolzen	
48	919855	1	Schraube	
50	937530	1	Rohrstift Edelstahl	
60	445060	1	Abdeckung	
61	912512	7	Schraube	
62	920062	1	Plattenmutter	
64	985250	1	Getriebemotor 12V	
70	445061	1	Taste	
74	404073	4	Rollen	
75	948314	4	Gleitbuchse	

# Teile am Wagen



Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
21	420036	1	Schirm	
24	420111K	1	Deichselrohr	Mehrere Farben
74	160950	1	Fernbedienung klemmen	
100	986036	1	Wartungsfrei 12V 119Ah	
123	160186	1	Fernbedienung rotation	
151	919512	2	Schraube	

# Teile am Wagen

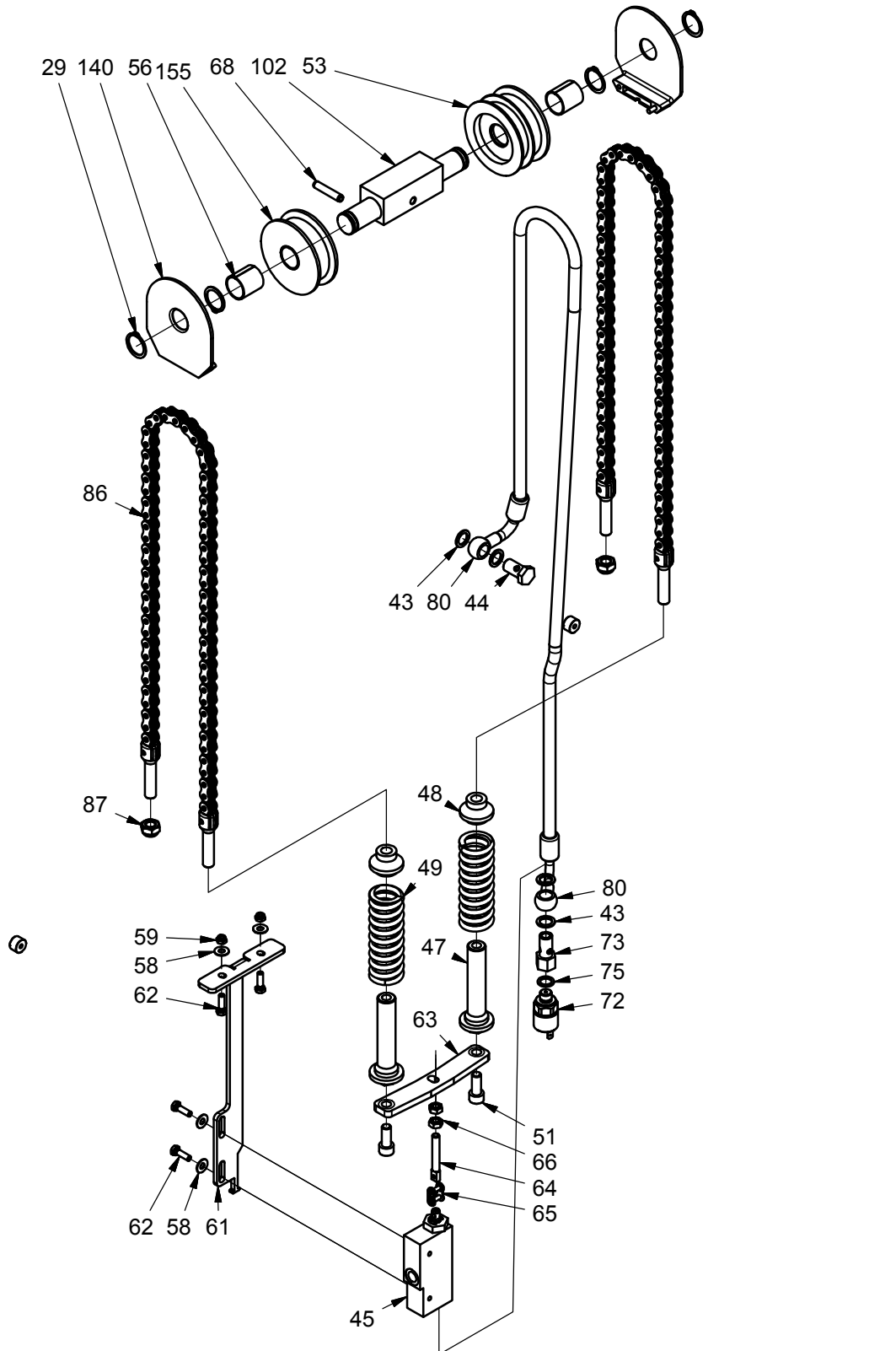


# Teile am Wagen

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
43	905145	9	Kupferscheibe	
44	971146	3	Banjobolzen	
55	999032	1	Umschaltventil	
57	912665	2	Bolzen	
58	924060	15	Scheibe	
59	921060	4	Gegenmutter	
60	922060	2	Mutter	
75	905143	11	Kupferscheibe	
76	973015	5	Banjobolzen	
81	445111	1	Hydraulikschlauch	
82	984843	1	Flow ventil	
83	905180	2	Kupferscheibe	
84	445113	1	Hydraulikschlauch	
85	445115	1	Hydraulikschlauch	
103	168520	1	Relaismodul	
133	160181-2	1	hydraulische Steuerung	
153	982052	1	Relais NO	
154	982057	1	Relais NO/NC	

# Teile am Wagen

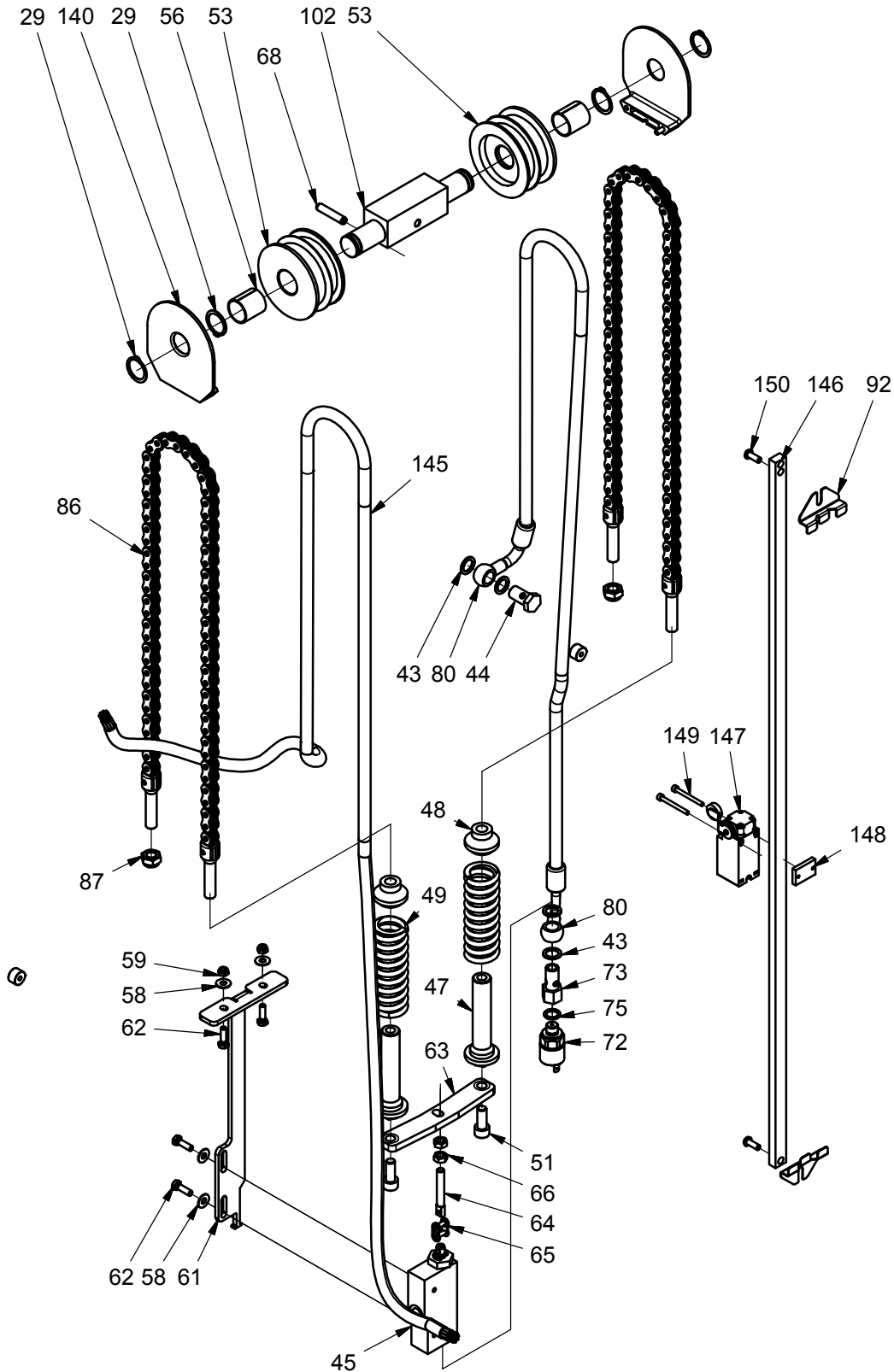
## ELFRRM/ELFSRRM





# Teile am Wagen

## ELFRRE/ELFSRRE



# Teile am Wagen

Pos.	Teilnummer	Anzahl	Beschreibung	Bemerkung
29	933250	6	Schliessring	
43	905145	9	Kupferscheibe	
44	971146	3	Banjobolzen	
45	445101	1	Sicherheits-Sperrventil	
47	445050	2	Achse f/Feder	
48	445051	2	Sockel f/Feder	
49	958110	2	Feder	
51	912125	10	Schraube	
53	403031	2	Kabelrolle	
56	404063	2	Buchse f/Kettenrolle	
58	924060	15	Scheibe	
59	921060	4	Gegenmutter	
61	445139	1	Montageplatte	
62	915620	4	Gewindestift	
63	445149	1	Kreuzstück	
64	400605	1	Kettenspanner	
65	951021	2	Kettensammler	
66	922080	4	Mutter	
68	931840	1	Rohrstift	
72	988012	1	Druckschalter	
73	430059	1	Banjobolzen TS	
75	905143	11	Kupferscheibe	
80	445114	1	Hydraulikschlauch	
86	402704	2	Hubkette	
87	921120	2	Gegenmutter	
92	404458	2	Top-Klamme	
102	404146	1	Querstück	
140	402263	2	Schirm für Kettenrolle	
145	981211	1	Kabel	
146	420192-4	1	Beschlag Endschalter	
147	982228	1	Abschalter	
148	420159	1	Endschalter Befestigung	
149	912440	2	Schraube	
150	919617	2	Schraube	
155	404065	1	Kettenrolle	